

Информация о вакцинации от COVID-19 для детских учреждений



Этот материал предназначен для детских учреждений штата Орегон и содержит основную информацию о прививках от COVID-19. Дополнительные сведения о вакцинации можно найти на веб-сайте Управления здравоохранения штата Орегон covidvaccine.oregon.gov/.



Профилактика распространения COVID-19

Мы все ждем возвращения к нормальной жизни и понимаем, что в борьбе с пандемией необходимо задействовать все доступные нам меры профилактики. Вакцинация — один из самых действенных методов охраны здоровья и защиты от инфекции. Вакцины позволяют организму распознавать вирус и при контакте с ним включать естественные защитные механизмы.

Но даже после вакцинации необходимо продолжать соблюдать масочный режим и дистанцию не менее шести футов, часто мыть руки и избегать людных мест.

На данном этапе Управление здравоохранения штата Орегон (Oregon Health Authority, ОНА) не требует обязательной вакцинации от COVID-19 для представителей каких-либо профессий или групп. Тем не менее, чем больше людей сделает прививку, тем быстрее заболеваемость пойдет на спад.

Безопасность вакцин от COVID-19

Ученые, научно-исследовательские центры, правительства и частные корпорации из разных стран мира общими усилиями разработали целый ряд безопасных и эффективных вакцин от COVID-19. Вакцины, применяемые в штате Орегон, прошли испытания на тысячах добровольцев, среди которых были и местные жители — представители различных слоев населения, разных возрастных и этнических групп.

Все вакцины соответствуют самым строгим стандартам безопасности, действующим в США, и были одобрены двумя федеральными органами: Центрами по контролю и профилактике заболеваний (Centers for Disease Control, CDC) и Управлением по надзору за качеством пищевых продуктов и лекарственных средств (Food and Drug Administration, FDA). Оба надзорных органа проверили всю информацию, предоставленную фармацевтическими компаниями, и оценили безопасность и эффективность вакцин.

Если у вас возникнут вопросы о вакцинации в контексте состояния вашего здоровья, проконсультируйтесь со своим врачом.

В настоящее время только одна вакцина (Pfizer) по результатам клинических исследований была одобрена к применению с 16 лет. Поэтому вакцинация подростков (16–18 лет) проводится в сопровождении родителей или опекунов, которые должны проследить, что ребенку вводится вакцина Pfizer-BioNTech, а не Moderna. На данном этапе выбрать вакцину нельзя.

За справками обращайтесь к надежным, научно обоснованным источникам. Ответы на многие вопросы о вакцинах от COVID-19 вы найдете на веб-сайте CDC: [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/faq.html).

Эффективность вакцин

В настоящее время три вакцины от COVID-19 одобрены «для экстренного применения». Все они (Pfizer, Moderna и Johnson and Johnson) разработаны для профилактики коронавирусной инфекции и соответствуют параметрам безопасности и эффективности.

«Иммунный ответ» формируется не ранее чем через 14 дней после введения второй дозы двухкомпонентных вакцин Moderna и Pfizer или единственной дозы однокомпонентной Johnson and Johnson.

Не забывайте, что на каждую сотню привитых несколько человек могут заболеть и быть переносчиками вируса. Поэтому даже после того, как вам введут вакцину, следует соблюдать все меры профилактики (носить защитную маску).

Заразиться COVID-19 в результате введения вакцины невозможно. Подробнее об эффективности вакцин см. на веб-сайте CDC [cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/effectiveness.html](https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/vaccines/effectiveness.html).

Программа вакцинации

EI Работники сферы дошкольного образования и воспитания включены в программу бесплатной вакцинации.

Вы можете сделать прививку в одной из 175 аптек штата, присоединившихся к федеральной программе вакцинации на базе розничных аптек (Federal Retail Pharmacy Program). Вакцинация будет осуществляться по записи и по мере поступления партий вакцины.

Работники сферы дошкольного образования и воспитания включены в федеральную программу вакцинации на базе розничных аптек и могут записаться на прививку в [местном отделе здравоохранения](#) или выбрать один из следующих пунктов вакцинации:

Costco: [costco.com/covid-vaccine.html](https://www.costco.com/covid-vaccine.html)

Health Mart: [healthmartcovidvaccine.com](https://www.healthmartcovidvaccine.com)

Safeway/Albertsons: [safeway.com/pharmacy/covid-19.html](https://www.safeway.com/pharmacy/covid-19.html)

Walgreens: [walgreens.com/findcare/vaccination/covid-19](https://www.walgreens.com/findcare/vaccination/covid-19)

Rite-Aid: [oregon.gov/oha/covid19/Pages/vaccine-information-by-county.aspx](https://www.oregon.gov/oha/covid19/Pages/vaccine-information-by-county.aspx)

Для получения более подробной информации зайдите на веб-сайт covidvaccine.oregon.gov, задайте вопрос по электронной почте ORCOVID@211info.org, отправьте сообщение со словом ORCOVID на номер 898211, позвоните по телефонам 211 или 1-866-698-6155.

После вакцинации

Симптомы COVID-19

После введения вакцины у вас могут появиться симптомы COVID-19. По данным FDA, в ходе клинических исследований самыми частыми побочными эффектами вакцин были болезненность, покраснение и отечность в месте введения, слабость, головная боль, озноб и ломота в мышцах и суставах. Подобные симптомы могут быть как признаком кратковременной реакции на введение вакцины, так и признаком заражения вирусом COVID-19 до вакцинации.

Если за последние три дня вам ввели первую или вторую дозу вакцины и у вас наблюдаются следующие симптомы:

1. Слабость, озноб, боль в мышцах и суставах или покраснение — это, скорее всего, реакция на введение вакцины. Если у вас нормальная температура тела и удовлетворительное состояние, можете выйти на работу. Если у вас жар, оставайтесь дома, пока он не спадет.
2. Жар (других симптомов не наблюдается) — оставайтесь дома, пока он не спадет. Если температура не снижается в течение двух дней, обратитесь к врачу и по возможности сделайте тест на COVID-19. Возможно, вы заразились до вакцинации.
3. Кашель, одышка, потеря обоняния или вкусовых ощущений — по всей вероятности, вы заразились COVID-19. Оставайтесь дома и сделайте тест. Если такой возможности нет, вам показан режим самоизоляции сроком на 10 дней. Вы можете выйти на работу через 24 часа после полного исчезновения симптомов. Если результат теста отрицательный, вы можете вернуться к работе через 24 часа после исчезновения кашля и нормализации температуры.

Скорее всего, реакция на вакцину Слабость, озноб, ломота в мышцах и суставах, боль и покраснение в месте введения.	Оба: ЖАР	Скорее всего, заражение COVID-19 Кашель, одышка, потеря обоняния или вкусовых ощущений.
--	--------------------	---

Если у вас появились симптомы и вы не знаете, что делать, обратитесь за **бесплатной** консультацией медсестры на горячую линию по коронавирусу для детских учреждений штата Орегон, которую открыло Управление дошкольного образования при содействии Орегонского университета науки и здоровья.

Телефон горячей линии 1-833-647-8222 работает ежедневно с 8:00 до 20:00. Предоставляется помощь переводчика.

Карантин

Если через две недели после введения второй дозы вакцины у вас произойдет контакт с подтвержденным или потенциальным носителем COVID-19, вам НЕ НУЖНО соблюдать карантинных мер. Однако в течение первых 14 дней после вакцинации необходимо проявлять бдительность и следить за появлением симптомов. Если у вас появятся характерные жалобы (кашель, жар, одышка, потеря обоняния или вкусовых ощущений), соблюдайте правила самоизоляции в течение 10 дней, как при подозрении на коронавирусную инфекцию или при подтвержденном заболевании. Эффективность вакцины заявлена на уровне 95 %, поэтому риск заражения COVID-19 сохраняется.

Если вы получили только первую дозу вакцины либо после второй дозы еще не прошло двух недель и у вас произошел контакт с потенциальным или подтвержденным носителем COVID-19, вам НЕОБХОДИМО соблюдать карантинные меры.

Отстранение от работы

Лица, прошедшие вакцинацию, получившие обе дозы вакцины и по прошествии 14 и более дней испытывающие симптомы COVID-19 (кашель, жар, одышка, нехарактерная потеря обоняния и вкусовых ощущений), к работе в детских учреждениях НЕ допускаются. Эффективность вакцины заявлена на уровне 95 %, поэтому риск заражения COVID-19 сохраняется. По возможности пройдите тестирование и при отрицательном результате можете вернуться к работе через 24 часа после исчезновения симптомов. Если тест положительный или вы не прошли тестирование, вы не можете быть допущены к уходу за детьми в течение полных 10 дней. Если вы начали испытывать симптомы сразу после получения вакцины, перейдите к разделу «**Симптомы COVID-19**».

Масочный режим

Вакцинация НЕ ОСВОБОЖДАЕТ от необходимости носить маску. Пока неизвестно, защищает ли вакцина от передачи COVID-19 бессимптомными больными. Даже после полной вакцинации и при отсутствии симптомов инфекции вы можете быть переносчиком вируса.

Соблюдение дистанции

Вакцинация НЕ ОСВОБОЖДАЕТ от необходимости соблюдать дистанцию с людьми из других стабильных групп детского учреждения.

Другие меры предосторожности

Вакцинация НЕ ОСВОБОЖДАЕТ от необходимости соблюдать следующие профилактические меры:

- Тщательно мыть руки.
- Соблюдать санитарно-гигиенические процедуры.
- Свести к минимуму контакты с людьми за пределами вашей стабильной группы.

Трудоустройство и вакцинация

На данном этапе ОНА и Управление дошкольного образования не требуют обязательной вакцинации от COVID-19 для представителей каких-либо профессий или групп. Требования к работникам устанавливаются Комитетом по труду и промышленности (Bureau of Labor and Industry, BOLI). По вопросам о COVID-19 обращайтесь на веб-сайт BOLI, посвященный вакцинации: [oregon.gov/boli/workers/Pages/covid-vaccine.aspx](https://www.oregon.gov/boli/workers/Pages/covid-vaccine.aspx).

Напоминание для работодателей. Информация о вакцинации физических лиц подпадает под действие Закона об унификации и учете в области медицинского страхования (Health Information Portability and Accountability Act, HIPAA), который защищает медицинскую информацию физических лиц. Работодатель не вправе требовать подтверждения вакцинации, однако работники могут предоставить эту информацию добровольно. При решении вопроса о временном отстранении работников с неизвестным прививочным статусом детские учреждения должны руководствоваться рекомендациями по охране здоровья и обеспечению безопасности. По всем прочим вопросам следует обращаться к юристу.

Принимая решение о необходимости отправки работника на карантин после контакта с инфицированным лицом детские учреждения должны исходить из того, что работник не прошел полную вакцинацию, если он не предоставил подтверждающие документы. Работники, предоставившие документальное подтверждение полной вакцинации, могут не соблюдать карантинные меры после контакта с инфицированным лицом при условии, что с момента получения второй дозы вакцины прошло не менее двух недель.

Для получения дальнейшей информации о вакцинах обратитесь на веб-сайт covidvaccine.oregon.gov, отправьте сообщение ORCOVID на номер 898211, чтобы получать текстовые уведомления (только на английском и испанском языках) или отправьте сообщение на электронный адрес ORCOVID@211info.org.

Если вы не можете найти ответ на свой вопрос о вакцинации против COVID-19 на веб-сайте, в текстовых сообщениях или по электронной почте, обратитесь в контактный центр по телефонам 211 или 1-866-698-6155, который работает с 6:00 до 19:00 ежедневно, в том числе в праздники. Учтите, что в связи с большим количеством звонков время ожидания ответа может быть довольно длительным. Если вы не хотите дожидаться ответа, вам могут перезвонить сотрудники, владеющие английским или испанским языком. Для других языков доступна услуга бесплатного устного перевода. Линия ТТУ: 711 или 1-866-698-6155.

За более подробной информацией об «Указаниях по охране здоровья и обеспечению безопасности в детских и дошкольных образовательных учреждениях в условиях пандемии COVID-19» обращайтесь по адресу oregonearlylearning.com/COVID-19-Resources.



@OREarlyLearning



@OREarlyLearning